

ANEXA III

Contractul de servicii publice pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 al Societății Comerciale "Interregional Călători" S.R.L.

ART. 1

Părțile contractante

Prezentul Contract de servicii publice pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 se încheie între Ministerul Transporturilor, în numele statului și Societatea Comercială "Interregional Călători" S.R.L., operator de transport feroviar de călători, licențiat în condițiile legii, denumită în continuare "Interregional Călători" S.R.L., în conformitate cu prevederile art. 38 și art. 39 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, republicată, cu modificările și completările ulterioare, avându-se în vedere prevederile Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători.

ART. 2

Obiectul și durata contractului de servicii publice

(1) Prezentul contract de servicii publice stabilește obligațiile reciproce ale "Interregional Călători" S.R.L. și ale Ministerului Transporturilor în vederea realizării serviciului public social de transport feroviar de călători de către "Interregional Călători" S.R.L., în condițiile legii.

(2) Prezentul contract de servicii publice se încheie pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019.

ART. 3

Obligații specifice ale "Interregional Călători" S.R.L. pe perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

(1) Pe durata de valabilitate a prezentului contract de servicii publice, "Interregional Călători" S.R.L. se obligă să pregătească și să pună în circulație numărul și categoriile de trenuri necesare pentru asigurarea caracterului de serviciu public social pentru transportul feroviar public de călători.

(2) Numărul minim și categoriile de trenuri care vor circula pe secțiile de circulație, care reprezintă pachetul minim social, se pot modifica pentru adaptarea la condițiile concrete de piață sau la eventualele modificări intervenite la starea tehnică a infrastructurii feroviare, cu respectarea instrucțiunilor feroviare referitoare la introducerea sau scoaterea unui tren în/din circulație și fără a depăși volumul total de tren-km din lista completă a trenurilor de călători ce reprezintă pachetul minim social, care face obiectul contractelor de servicii publice, cu redistribuirea corespunzătoare a compensației acordate, în conformitate cu legislația în vigoare.

(3) Pe durata de valabilitate a prezentului contract de servicii publice "Interregional Călători" S.R.L. se obligă să pună la dispoziția publicului călător capacitățile de transport, în funcție de evoluția și de cerințele pieței.

(4) Oferta de servicii se structurează pe următoarele categorii de trenuri:

- a) InterRegio IR;
- b) Regio R.

Oferta de servicii va corespunde în totalitate cerințelor minimale prevăzute în Regulamentul pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare - nr. 005, aprobat prin Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 1.816/2005, cu modificările și completările ulterioare și pentru definirea trenurilor de călători în funcție de serviciile oferite de operatorii de transport feroviar de călători, în condițiile legii.

(5) "Interregional Călători" S.R.L. va asigura, în conformitate cu reglementările în vigoare, publicului călător următoarele tipuri de servicii:

a) transportul de călători în trafic intern cu trenuri prevăzute în planul de mers al trenurilor;
b) capacități de transport diferențiate pe criterii de confort și de servicii;
c) vânzarea legitimațiilor de călătorie cu anticipație de până la 30 de zile în trafic intern;
a) informarea călătorilor, referitor la condițiile de călătorie, tarife, oferte comerciale, și alte informații utile în principalele stații și trenuri, prin birourile proprii de informații, mass-media, web-site și prin personalul de tren, după caz;

b) "Interregional Călători" S.R.L. poate asigura și alte tipuri de servicii care să conducă la o bună deservire a publicului călător, potrivit legii.

(6) Facilitățile de călătorie pentru serviciile prestate anumitor categorii de persoane sunt acordate de "Interregional Călători" S.R.L. conform prevederilor legale.

(7) "Interregional Călători" S.R.L. va asigura pe toată durata contractului de servicii publice condițiile minime obligatorii privind viteza comercială, confortul și serviciile la bord, în funcție de categoria trenului, în condiții normale de circulație. Condițiile minime de confort în trafic intern valabile pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 sunt prevăzute în Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 1.816/2005, cu modificările și completările ulterioare, și pentru definirea trenurilor de călători în funcție de serviciile oferite de operatorii de transport feroviar de călători. În situațiile în care restricțiile de viteză impuse de Compania Națională de Căi Ferate «C.F.R.» - S.A. sau posibilitățile de încadrare în grafic vor conduce la scăderea vitezelor comerciale pe anumite sectoare din parcursul trenurilor, categoria trenurilor va fi stabilită de "Interregional Călători" S.R.L. în funcție de calitatea confortului și a serviciilor oferite la bord.

(8) Strategia de dezvoltare și modernizare a "Interregional Călători" S.R.L. va fi în concordanță cu legislația europeană în domeniul transportului feroviar de călători și va asigura condițiile necesare pentru îndeplinirea obligațiilor de stat membru al Uniunii Europene;

(9) "Interregional Călători" S.R.L. se obligă să promoveze o politică tarifară în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 56/2011 pentru stabilirea principiilor de aplicare a tarifelor de deservire generală în transportul feroviar public de călători, aprobată prin Legea nr. 21/2012, în condițiile legii.

(10) "Interregional Călători" S.R.L. se obligă să acționeze permanent pentru utilizarea eficientă a resurselor materiale și umane, asigurând astfel reducerea costurilor reale de transport.

(11) Pentru utilizarea infrastructurii feroviare publice, "Interregional Călători" S.R.L. va plăti Companiei Naționale de Căi Ferate "C.F.R." - S.A. și/sau gestionarului de infrastructură feroviară neinteroperabilă tarifele de utilizare ale infrastructurii, care se stabilesc conform prevederilor legale.

(12) "Interregional Călători" S.R.L. va raporta până cel mai târziu în data de 28 ale lunii curente gradul de îndeplinire a obligațiilor asumate prin contract, pentru luna anterioară, la Ministerul Transporturilor. Raportările se vor face strict pentru total rute de transport conform pachetul minim social asumat și aprobat cu evidențierea clară a tipurilor de venituri și cheltuieli.

(13) La data depunerii situațiilor financiare conform prevederilor legale în vigoare, "Interregional Călători" S.R.L. este obligat la corelarea datelor financiare cu declarația pe propria răspundere privind realizările anului anterior și a încadrării în cota de profit de maxim

3% pentru activitatea de transport feroviar de călători. Sumele aferente depășirii pragului de rentabilitate vor fi restituite bugetului de stat.

(14) Părțile convin ca achiziția de bunuri și servicii necesare realizării obiectului de activitate de transport feroviar de călători să respecte prevederile legale în materie de achiziții publice (Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006 cu modificările și completările ulterioare).

ART. 4

Obligațiile specifice ale Ministerului Transporturilor

(1) Ministerul Transporturilor va aloca lunar sumele compensatorii convenite "Interregional Călători" S.R.L. în condițiile legii, urmând ca până la data de 31 ianuarie a anului următor societatea să prezinte Ministerului Transporturilor dovada confirmată de Compania Națională de Căi Ferate "C.F.R." - S.A. a efectuării pachetului minim social contractat, precum și declarația pe propria răspundere privind realizarea volumului de călători-km prevăzut în contractele de servicii publice aprobate.

(2) După aprobarea Legii bugetului de stat și a trimestrializării bugetului, Ministerul Transporturilor va aduce la cunoștința "Interregional Călători" S.R.L. repartizarea pe trimestre a compensației de serviciu public prin document aprobat de ordonatorul principal de credite. Documentul va fi depus la Trezorerie împreună cu bugetul de venituri și cheltuieli în vederea asigurării finanțării activității curente.

(3) Pentru facilitățile de călătorie acordate, potrivit legii, "Interregional Călători" S.R.L. va primi de la direcția de specialitate economică din cadrul Ministerului Transporturilor compensații conform documentelor justificative prezentate de aceasta.

ART. 5

Parametrii de performanță ai "Interregional Călători" S.R.L. pe perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

Indicatorii de cantitate și calitate ai activității de transport feroviar de călători privind funcționarea "Interregional Călători" S.R.L. estimați pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 sunt prevăzuți în anexa nr. 1.

ART. 6

Lista trenurilor de călători incluse în pachetul minim social

(1) Numărul trenurilor de călători pe fiecare categorie, care vor fi operate pe rețeaua feroviară de către "Interregional Călători" S.R.L., care reprezintă pachetul minim social pentru anul 2016 este aprobat prin contractul de activitate al "C.F.R." - S.A. conform legii și este prevăzut în anexa nr. 2.

(2) În scopul adaptării la cerințele concrete de piață ale serviciului public social de transport feroviar de călători, "Interregional Călători" S.R.L. poate face modificări în lista prevăzută în anexa nr. 2, în condițiile legii, cu respectarea prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 2408/2004, cu modificările și completările ulterioare, și a instrucțiunilor feroviare referitoare la introducerea sau scoaterea unui tren în/din circulație, fără a depăși volumul total de tren-km din listă, cu respectarea condiționalităților prevăzute la art. 6 alin. (1) din hotărârea de aprobare a contractului, și a categoriilor de tren în funcție de care se acordă compensația pentru călători-km.

ART. 7

Lista programelor prioritare

Principalele programe prioritare de dezvoltare, modernizare și investiții pe care "Interregional Călători" S.R.L. le prognozează pentru perioada de valabilitate a prezentului contract de servicii publice sunt prevăzute în anexa nr. 3.

ART. 8

Principalele elemente de cheltuieli necesare pentru asigurarea pachetului minim social

Principalele elemente de cheltuieli utilizate pentru determinarea costurilor transportului public feroviar de călători sunt: cheltuieli cu utilizarea infrastructurii feroviare, cheltuieli cu combustibil și lubrifianți, cheltuieli cu personalul, cheltuieli cu amortizarea, alte cheltuieli de exploatare, asigurarea călătorilor. Acestea se dimensionează de "Interregional Călători" S.R.L., corelat cu programul de transport și se aprobă prin bugetul de venituri și cheltuieli al societății, potrivit prevederilor legale.

ART. 9

Costul prestațiilor

Costurile de transport minime estimate pentru realizarea serviciilor publice în perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 sunt prezentate în anexa nr. 4.

ART. 10

Stabilirea nivelului de venituri proprii prognozat pentru pachetul minim social și politica tarifară

(1) "Interregional Călători" S.R.L. poate după caz, să stabilească în condițiile legii și să adapteze la condițiile pieței tarifele pentru transportul feroviar public de călători și alte prestații și servicii din domeniul său de activitate, în scop comercial, în vederea menținerii, sporirii sau creării unui anumit trafic în transportul de călători.

(2) Veniturile estimate pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019 au fost stabilite plecând de la nivelul indicatorului "călători - km" prognozat pentru această perioadă la art. 5. Veniturile proprii estimate sunt prezentate în anexa nr. 5 lit. A.

(3) Veniturile minime obligatorii de realizat au fost stabilite plecând de la veniturile estimate a fi realizate plus compensația asigurată prin prezentul contract. Venitul minim obligatoriu de realizat este prevăzut în anexa nr. 5 lit. B.

ART. 11

Nivelul compensației de la bugetul de stat ca plată a serviciilor publice pentru acoperirea diferenței dintre nivelul costurilor și cel al veniturilor realizate din tarifele aprobate

(1) Compensația cuvenită "Interregional Călători" S.R.L. pentru realizarea angajamentelor asumate prin prezentul contract de servicii publice se stabilește și se acordă potrivit legii și în conformitate cu prevederile art. 6 din hotărârea de aprobare a prezentului contract.

(2) Nivelul compensației asigurată de la bugetul de stat ca plată a serviciilor publice pentru acoperirea diferenței dintre nivelul costurilor și cel al veniturilor realizate din tarifele aprobate sunt prevăzute în anexa nr. 6. Compensația acordată nu se cuprinde în baza de impozitare a TVA, potrivit pct. 30 alin. (2) din normele metodologice de aplicare a titlului VII - capitolul VII din Codul fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

ART. 12

Obiective cu efect cuantificat în nivelul veniturilor și cheltuielilor

În vederea realizării programului de transport public feroviar în condițiile legii și conform celor stabilite prin prezentul contract și a asigurării echilibrului economico-financiar "Interregional Călători" S.R.L. va analiza permanent, va adopta și va aproba, în condiții concrete raportate la evoluția prețurilor și tarifelor - obiective cu efect cuantificat în nivelul veniturilor și cheltuielilor.

[ART. 13](#)

Programul de modernizare, achiziții de material rulant

Programul de modernizare, achiziții de material rulant se asigură din fonduri proprii, din finanțări externe și alte surse de finanțare, potrivit legislației în vigoare, corelat cu starea tehnică a parcului, normele tehnice date de constructori, reglementările specifice emise de Autoritatea Feroviară Română.

[ART. 14](#)

Regulile privind amendamentele și modificările la contract

(1) Modificările la prezentul contract de servicii publice se fac ori de câte ori situația o impune sau se efectuează un transfer de activitate între "CFR Călători" S.A și operatorii de transport feroviar de călători privați, în conformitate cu legislația în vigoare, prin preluarea traficului de călători ca urmare predării unor noi secții de circulație, respectiv vor fi actualizate toate valorile prevăzute în anexele la contract.

(2) Modificările la prezentul contract de servicii publice se fac cu acordul ambelor părți, în condițiile legii, în scopul asigurării permanente a îmbunătățirii standardului de calitate a serviciilor publice cel puțin până la nivelul impus de legislația comunitară.

[ART. 15](#)

Răspunderea contractuală

(1) Părțile se obligă să execute prezentul contract, în condițiile legii, întocmai și cu bună-credință.

(2) În cazul apariției unor situații neprevăzute în derularea contractului, părțile se vor întâlni pentru analiză și soluționare pe cale amiabilă.

[ART. 16](#)

Forța majoră

(1) Forța majoră, conform prezentului contract, reprezintă orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care apare în legătură cu prezentul contract și care împiedică executarea acestuia, exonerând de responsabilitate Partea care invocă o astfel de cauză, pe toată durata existenței cazului de forță majoră.

(2) Partea care invocă forța majoră va notifica imediat în scris celeilalte părți producerea sau terminarea evenimentului de forță majoră. Autoritatea competentă va confirma orice eveniment de forță majoră, menționând circumstanțele producerii acestuia.

[ART. 17](#)

Încetarea contractului

Prezentul contract de servicii publice încetează, în condițiile legii, prin:

- a) expirarea perioadei pentru care a fost încheiat;
- b) acordul de voință al părților semnatare.

[ART. 18](#)

Litigii

(1) Părțile vor încerca să soluționeze pe cale amiabilă orice pretenție sau dispută apărută între ele în legătură cu prezentul Contract.

(2) În cazul în care divergențele nu se soluționează pe cale amiabilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente, potrivit legii.

ART. 19

Anexele nr. 1-6 fac parte integrantă din prezentul contract de servicii publice.

MINISTRUL TRANSPORTURILOR
DAN MARIAN COSTESCU

DIRECTOR GENERAL
ION RADU

ANEXA 1

La Contractul de servicii publice al Interregional Călători SRL pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

Principalii indicatori cantitativi și calitativi ai activității de transport feroviar de călători

Indicatori	Estimare 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019			
	2016	2017	2018	2 decembrie 2019
Tren-km total (mii)	1.186,6336	1.514,9636	1.843,2936	2.171,6236
Tren-km - trenuri IR (mii)	0	228,33	556,66	884,99
Tren-km - trenuri R (mii)	1.186,6336	1.286,6336	1.286,6336	1.286,6336
Călători-km total (mii)	26.611,000	36.133,00	49.366,00	62.500,00
Călători-km - trenuri IR (mii)	0	9.133,000	22.266,000	35.300,000
Călători-km - trenuri R (mii)	26.611,000	27.000,000	27.100,000	27.200,000

ANEXA 2

La Contractul de servicii publice al Interregional Călători SRL pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

Lista completă a trenurilor de călători ce reprezintă pachetul minim social pe anul 2016, care face obiectul contractelor de servicii publice

Trenuri cu circulație regulate

Secții interoperabile

Nr. km/an crt.	Ruta de circulație	Distanța (km.)	Rang tren	Regim de circulație	Nr. zile circ/an	Nr. tren/zi	Tren km/zi (col. 2 x col. 6)	Tren km/an (col. 5 x col. 7)	Călători
0	1	2	3	4*)	5	6	7	8	9
1 5.506.000	Bistrița Nord - Cluj Napoca	119,00	regio	Z	366	4	476,00	174.216,00	
				Total		4	476,00	174.216,00	
2 30.000	Săcuieni Bihor- Valea lui Mihai	21,60	regio	B	245	1	21,60	5.292,00	
				Total		1	21,60	5.292,00	
3 380.000	Valea lui Mihai- Oradea	65,80	regio	B	245	2	131,60	32.242,00	
				Total		2	131,60	32.242,00	
TOTAL tren- km Secții interoperabile							629,20	211.750,00	
5.916.000,00									

Secții neinteroperabile (închiriate)

Nr. km/an crt.	Ruta de circulație	Distanța (km.)	Rang tren	Regim de circulație	Nr. zile circ/an	Nr. tren/zi	Tren km/zi (col. 2 x col. 6)	Tren km/an (col. 5 x col. 7)	Călători
0	1	2	3	4*)	5	6	7	8	9
4 3.650.000	Suplacu de Barcau - Holod	184,60	regio	Z	366	2	369,20	135.127,20	
				Total		2	369,20	135.127,20	
5	Holod - Oradea	94,30	regio	Z	366	4	377,20	138.055,20	
				Total		4	377,20	138.055,20	
6 4.435.000	Holod - Salonta	55,10	regio	V	180	2	110,20	19.836,00	
				Total		2	110,20	19.836,00	
7	Vaşcău - Holod	55,70	regio	Z	366	8	445,60	163.089,60	
				Total		8	445,60	163.089,60	

8	Holod - Beiuș	33,30	regio	A	253	2	66,60	16.849,80
				Total		2	66,60	16.849,80
9	Șimleu Silvaniei - Săcuieni	73,40	regio	Z	366	1	73,40	26.864,40
8.850.000	Bihor			Total		1	73,40	26.864,40
10	Sărmășag - Oradea	130,10	regio	Z	366	2	260,20	95.233,20
				Total		2	260,20	95.233,20
11	Sărmășag - Săcuieni Bihor	86,70	regio	Z	366	2	173,40	63.464,40
				Total		2	173,40	63.464,40
12	Sărmășag - Marghita	61,70	regio	Z	366	7	431,90	158.075,40
				Total		7	431,90	158.075,40
13	Marghita - Suplacu de Barcău	21,90	regio	V	180	2	43,80	7.884,00
				Total		2	43,80	7.884,00
14	Marghita - Săcuieni Bihor	25,00	regio	Z	366	1	25,00	9.150,00
				Total		1	25,00	9.150,00
15	Sărmășag - Șimleu Silvaniei	13,30	regio	Z	366	1	13,30	4.867,80
				Total		1	13,30	4.867,80
16	Bistrița Bărgăului hcv. -	29,60	regio	Z	366	10	296,00	108.336,00
3.600.000	Bistrița Nord			Total		10	296,00	108.336,00
17	Valea lui Mihai- Marghita	46,60	regio	B	245	1	46,60	11.417,00
70.000				Total		1	46,60	11.417,00
18	Cheresig - Oradea	22,60	regio	C	184	4	90,40	16.633,60
90.000				Total		4	90,40	16.633,60
	TOTAL tren - km Secții neinteroperabile (inchiriate)						2.822,80	974.883,60
20.695.000								
	TOTAL GENERAL SERVICIU PUBLIC SOCIAL						3.452,00	1.186.633,60
26.611.000								

*) = Regim de circulație (coloana 4 din tabele)

ANEXA 5

La Contractul de servicii publice al Interregional Călători SRL pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

A. Stabilirea nivelului de venituri proprii prognozat pentru pachetul minim social și politica tarifară

	Venituri din transportul de călători estimative			
	2016	2017	2018	2 decembrie 2019
Suma (mii lei) pentru Trenuri Interregio	0	2.000	4.500	7.000
Suma (mii lei) pentru Trenuri Regio	4.000	4.200	4.200	4.200
Total - Suma (mii lei)	4.000	6.200	8.700	11.200

B. Stabilirea nivelului de venituri minime obligatorii de realizat pentru pachetul minim social și politica tarifară

	Venituri minime obligatorii de realizat (*)			
	2016	2017	2018	2 decembrie 2019
Suma (mii lei) pentru Trenuri Interregio - IR	0			
Suma (mii lei) pentru Trenuri Regio - R	4.202,565			
Total - Suma (mii lei)	4.202,565			

(*) Venituri proprii minime obligatorii de realizat, reprezintă cota de 15% din veniturile totale aferente activității de transport de călători la trenurile Regio și 35% din veniturile totale aferente activității de transport de călători la trenurile Interregio.

ANEXA 6

La Contractul de servicii publice al Interregional Călători SRL pentru perioada 1 ianuarie 2016 - 2 decembrie 2019

Nivelul compensației de la bugetul de stat ca
plată a serviciilor publice pentru acoperirea diferenței
dintre nivelul costurilor și cel al veniturilor
realizate din tarifele aprobate

	Nivelul compensației de la bugetul de stat ca plată a serviciilor publice			
	2016	2017	2018	2 decembrie 2019
Compensația anuală necesară, totală, din care:	24.017,1	29.629,16	34.526,70	39.409,06
Compensația asigurată prin Legea nr. 339/2015 a bugetului de stat pentru anul 2016 din care:	24.017,1			
Suma (mii lei) pentru Trenuri Interregio - IR	0			
Suma (mii lei) pentru Trenuri Regio - R	24.017,1			